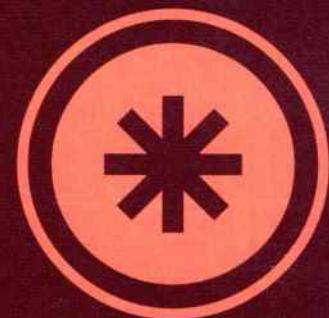




YOX II™



Jérémie Partinico



Tom Delahaye



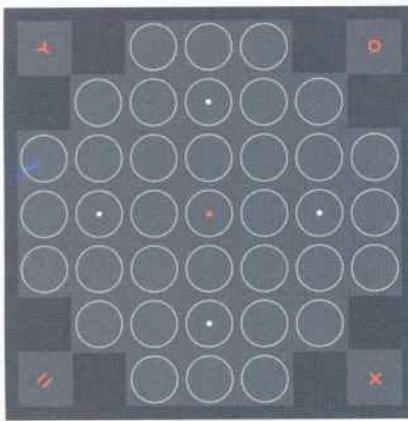
cosmoludo™

YOXII

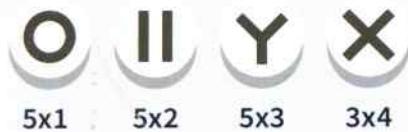
(2 joueurs, à partir de 8 ans)



1 plateau de 37 cases



18 pièces «blanches» de valeurs 1, 2, 3 et 4



18 pièces «rouges» de valeurs 1, 2, 3 et 4



1 pièce «Totem»



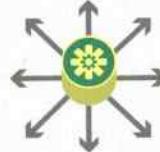
Encercler le Totem et obtenir plus de points que votre adversaire lors du décompte final.

Disposer le plateau entre les deux joueurs et placer le Totem sur la case centrale. Les joueurs choisissent 18 pièces d'une couleur et les disposent devant eux.

Le joueur avec les pièces blanches joue en premier.

À tour de rôle, les joueurs déplacent le Totem sur le plateau et placent ensuite une de leurs pièces autour de celui-ci jusqu'à ce qu'il soit complètement encerclé et immobilisé.

Chaque joueur à tour de rôle déplace le Totem d'une case directement proche autour de celui-ci, dans n'importe quelle direction, à condition que la case de destination soit libre.



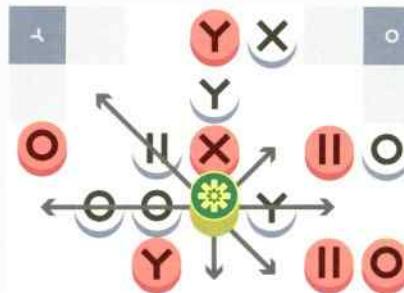
Il place ensuite une de ses pièces sur une autre case libre autour de la nouvelle position du Totem avant de passer la main à l'adversaire.

Il est possible de déplacer le Totem de plusieurs cases en sautant ses propres pièces, seulement si celles-ci forment une ligne continue (diagonale ou orthogonale) menant à une case libre (on peut

donc aussi ne sauter qu'une seule de ses pièces si celle-ci mène à une case libre).

Il est interdit de sauter par dessus les pièces de la couleur adverse.

(les blancs jouent le totem)



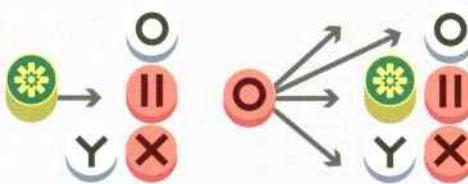
À chaque fois qu'un joueur a déplacé le Totem il doit placer une de ses pièces (de n'importe quelle valeur) sur une des cases libres directement proche autour de celui-ci (8 cases max).



(les rouges jouent le totem)



(les rouges jouent leur pièce)

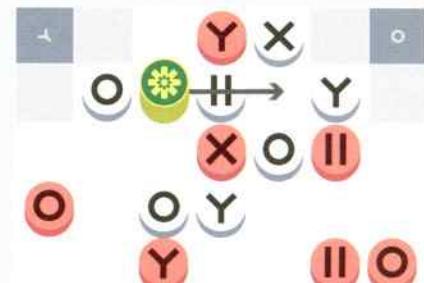


La valeur des pièces jouées est choisie par les joueurs en fonction de la stratégie qu'ils choisissent d'adopter.

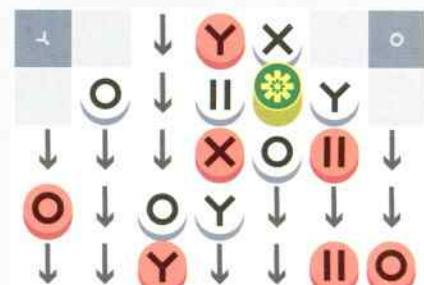
Quand un joueur vient de déplacer le Totem et que toutes les cases autour de celui-ci sont occupées, il doit jouer une de ses pièces sur

n'importe quelle autre case disponible du plateau.

(les blancs jouent le totem)



(les blancs jouent leur pièce)



La partie se termine lorsqu'un joueur ne peut plus déplacer le Totem (à ce moment, le Totem est forcément encerclé).

Chaque joueur calcule alors la valeur totale de ses pièces qui entourent le Totem. Le joueur ayant marqué le plus de points lors du décompte des pièces gagne la partie.

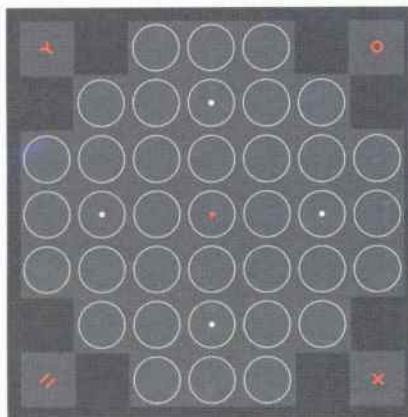
Si le score des deux joueurs est égal au décompte des points, c'est le joueur avec le plus de pièces de sa couleur autour du Totem qui gagne la partie. Si les points et les couleurs des deux joueurs sont également répartis, la partie se termine sur un score nul.

YOXII

(2 players, from 8 years old)



1 board with 37 squares



18 «White» pieces with values 1, 2, 3 and 4



18 «Red» pieces with values 1, 2, 3 and 4



1 «Totem» piece



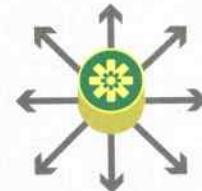
To encircle the Totem and get more points than your opponent in the final count.

Place the board between the two players and place the Totem on the center square. Players choose 18 pieces of one color and place them in front of them.

The player with the white pieces plays first.

Players take turns moving the Totem on the board and then placing one of their pieces around it until it is completely surrounded and immobilized.

Each player in turn moves the Totem one square directly around it in any direction as long as the destination square is free.

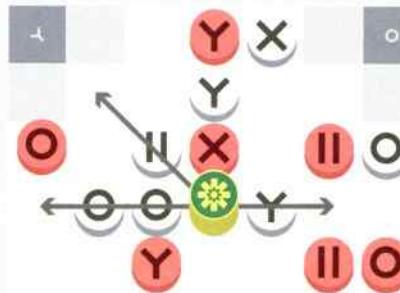


Then they place one of their pieces on another free square around the new position of the Totem before handing over to the opponent. Players can move the Totem several squares by jumping over their own pieces, only if they form a continuous line (diagonal or

orthogonal) leading to a free square (it is therefore also possible to jump over only one piece further if it leads to a free square).

It is forbidden to jump over the pieces of the opponent's color.

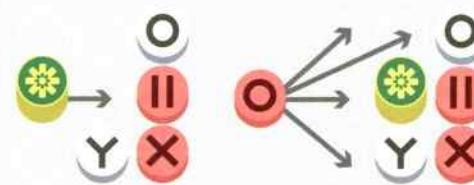
(White moves the totem)



Each time a player has moved the Totem, they must place one of their pieces (of any value) on one of the free squares directly around it (8 squares maximum).

(Red moves the totem)

(Red moves his piece)



The value of the pieces played is chosen by the players according to the strategy they choose to adopt.

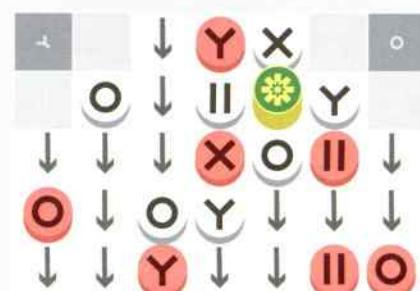
When a player has just moved the Totem and all the squares around it are occupied, they

must play one of their pieces on any other available square of the board.

(White moves the totem)



(White moves his piece)



The game ends when a player can no longer move the Totem (at this point, the Totem must be encircled). Each player then calculates the total value of the pieces surrounding the Totem (8 pieces in total). The player with the most points wins the game.

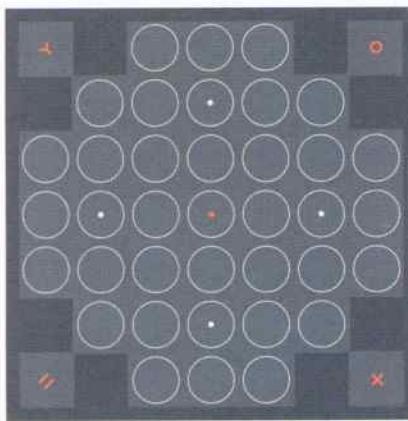
If both players have the same score when the Totem is encircled, the player with the most pawns of his color wins the game. If both score and color are equal, the game ends in a tie.

YOXII

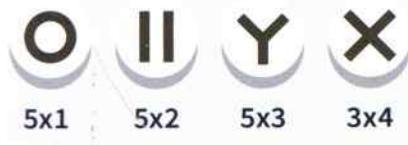
(2 Spieler, ab 8 Jahren)



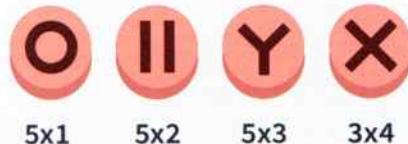
Ein Spielbrett mit 37 Feldern.



18 «weiße» Spielsteine, Punkte: 1, 2, 3 und 4



18 rote Spielsteine, Punkte: 1, 2, 3 und 4



1 «Totem»-Spielfigur



Das Totem umzingeln und am Ende des Spiels mehr Punkte als der Gegner erzielen.

Legt den Spielplan zwischen die beiden Spieler und stellt das Totem auf das mittlere Feld. Jeder Spieler wählt eine Farbe und legt die 18 Spielsteine dieser Farbe vor sich ab.

Der Spieler mit den weißen Spielsteinen beginnt. Jeder Spieler bewegt reihum das Totem auf ein anderes Feld und platziert dann eine seiner Spielfiguren darum herum, bis das Totem umzingelt ist und nicht mehr bewegen werden kann.

Das Totem darf auf ein unmittelbar an das ursprüngliche Feld angrenzendes Feld verschoben werden, vorausgesetzt, das Feld ist unbesetzt. Es spielt keine Rolle, in welche Richtung das Totem bewegt wird.

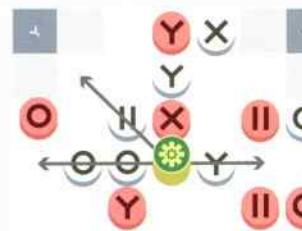


Nach dem Versetzen des Totems setzt der Spieler, der am Zug ist, eine seiner Spielfiguren auf ein unbesetztes Feld neben dem neuen Feld, auf dem das Totem steht. Dann ist der andere Spieler an der Reihe.

Das Totem darf auf ein weiter entferntes Plättchen gesetzt werden, wenn der Spieler, der sich dafür entscheidet, das Totem über seine eigenen Spielsteine springen lässt und diese Spielsteine eine durchgehende Linie (diagonal

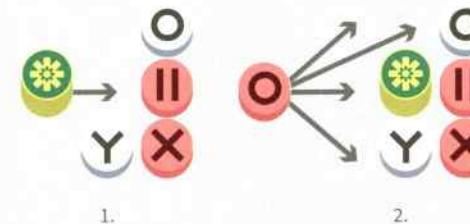
oder rechtwinklig) bilden und wenn sich hinter dieser Linie ein unbesetztes Feld befindet (man kann auch über einen einzelnen Spielstein springen, wenn dieser eine eigene Farbe hat und das Feld dahinter unbesetzt ist).

(die «Weißen» spielen das Totem)



Ein Spieler darf seine Figuren nicht über die Figuren des Gegners ziehen.

- Die «Reds» spielen das Totem (1.)
- Die Reds bewegen ihre Figuren (2.)



Jedes Mal, wenn ein Spieler das Totem bewegt, muss er eine Figur seiner Farbe (unabhängig von der Anzahl der Punkte) auf ein unbesetztes Feld unmittelbar neben dem Totem setzen (maximal acht unbesetzte Felder).

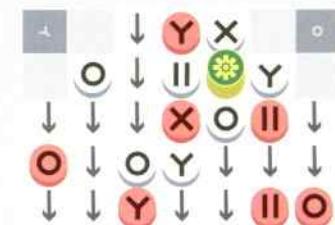
Die Spieler wählen die Anzahl der Punkte für ein Plättchen entsprechend ihrer Strategie.

Manchmal sind alle Felder um das neue Feld, auf dem das Totem steht, besetzt. Dann muss der Spieler, der das Totem auf dieses Feld gestellt hat, eine Spielfigur auf ein beliebiges Feld auf dem Spielplan stellen.

(die «Weißen» spielen das Totem)



(die «Weißen» bewegen ihre Figuren)



Das Spiel endet, wenn ein Spieler das Totem nicht mehr bewegen kann (mit anderen Worten, wenn das Totem umzingelt ist). Dann addiert jeder Spieler die Punkte der Spielsteine seiner Farbe, die um das Totem herum liegen. Der Spieler mit den meisten Punkten gewinnt.

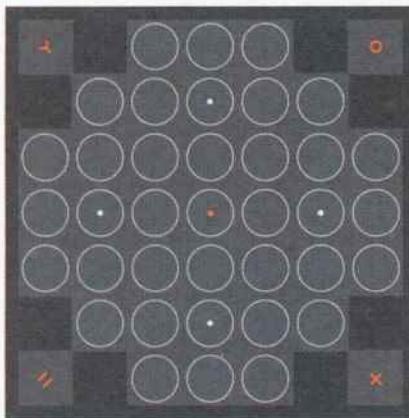
Wenn beide Spieler gleich viele Punkte haben, gewinnt der Spieler, der die meisten Steine seiner Farbe hat. Wenn beide Spieler die gleiche Anzahl an Punkten und die gleiche Anzahl an Steinen ihrer Farbe um das Totem herum haben, gibt es keinen Gewinner.

YOXII

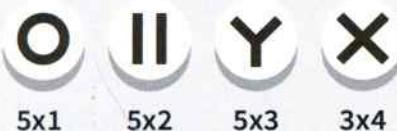
(2 spelers, vanaf acht jaar)



Speelbord met 37 vakjes



18 "witte" speelstukken, punten: 1, 2, 3, 4



18 "rode" speelstukken, punten: 1, 2, 3, 4



* 1 speelstuk "Totem"



DOEL VAN HET SPEL

De Totem omsingelen en aan het eind van het spel meer punten halen dan je tegenspeler.

Het speelbord tussen beide spelers plaatsen en de Totem op het middelste vakje zetten. Elke speler kiest een kleur en plaatst de 18 speelstukken van die kleur voor zich.

De speler met de witte speelstukken begint. Om de beurt verschuift iedere speler de Totem naar een ander vakje en zet er vervolgens een van zijn of haar speelstukken omheen totdat de Totem omsingeld is en geen kant meer op kan.

VERGRIJDEN VAN DE TOTEM

De Totem mag worden verschoven naar een vakje gelijk naast het oorspronkelijke vakje op voorwaarde dat het vakje onbezett is. Het doet er niet toe in welke richting de Totem wordt verschoven.

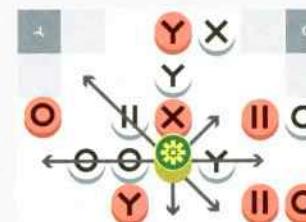


Na de Totem te hebben verschoven, plaatst de speler die aan de beurt is een van zijn of haar speelstukken op een onbezett vakje naast het nieuwe vakje waarop de Totem staat. Daarna is de andere speler weer aan de beurt.

De Totem mag op een vakje dat verder weg ligt worden gezet als de speler die daarvoor kiest, de Totem over zijn of haar eigen speelstukken laat springen en die speelstukken een niet

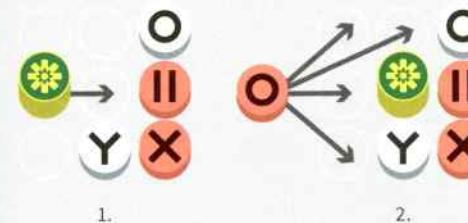
doorbroken lijn vormen (scheue lijn of rechte hoek) en als er achter die lijn een onbezett vakje is (je kunt dus ook over één enkel speelstuk springen als dat speelstuk jouw kleur heeft en het vakje erachter onbezett is).

(de "witten" spelen de Totem)



Een speler mag zijn of haar speelstukken dus niet verplaatsen over de speelstukken van de tegenspeler heen.

- De «roden» spelen de Totem (1.)
- Die «Roten» bewegen ihre Figuren (2.)

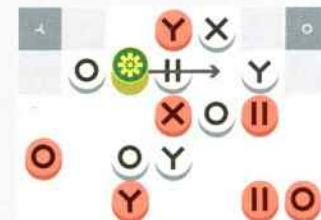


Tekens als een speler de Totem heeft verzet, moet hij of zij een speelstuk van de eigen kleur (ongeacht het aantal punten) op een onbezett vakje zetten dat gelijk naast de Totem ligt (maximaal acht onbezette vakjes).

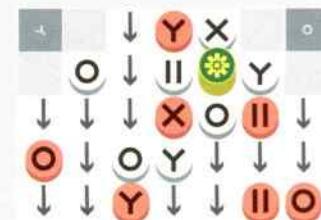
De spelers kiezen het aantal punten van een speelstuk naar gelang de door hen gevolgde strategie.

Soms zijn alle vakjes rond het nieuwe vakje waarop de Totem is geplaatst, bezet. Dan moet de speler die de Totem op dat vakje heeft gezet, een speelstuk op een willekeurig vakje van het speelbord zetten.

(de "witten" spelen de Totem)



(de "witten" verzetten hun speelstukken)



Het spel is afgelopen als een speler de Totem niet meer kan verplaatsen (anders gezegd: als de Totem omsingeld is). Daarop telt iedere speler de punten op van de speelstukken van zijn of haar eigen kleur die rond de Totem staan. De speler met de meeste punten heeft gewonnen.

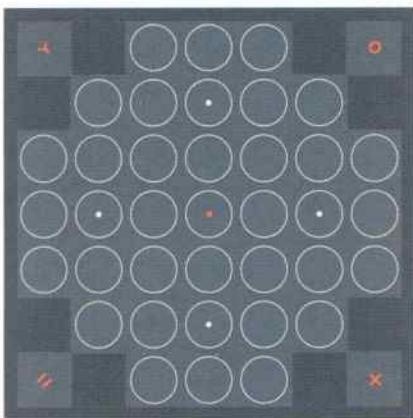
Als beide spelers evenveel punten hebben, wint de speler met de meeste speelstukken van zijn of haar kleur. Als beide spelers evenveel punten én evenveel speelstukken van de eigen kleur rond de Totem hebben, is er geen winnaar.

YOXII

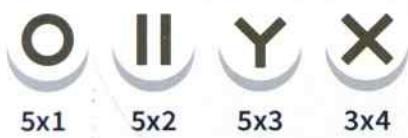
(2 giocatori, da 8 anni)



Un tabellone di 37 caselle



18 pezzi bianche, con un valore di 1, 2, 3, 4



18 pezzi rossi, con un valore di 1, 2, 3, 4



1 pezzo «Totem»



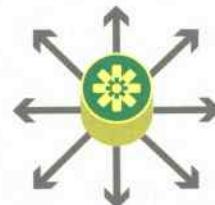
Cerchiate il Totem e ottenete più punti del vostro avversario nel conteggio finale.

Disponi il tabellone tra i due giocatori e metti il Totem sulla casella centrale. I giocatori scelgono 18 pezzi di un colore e li mettono davanti a loro.

Il giocatore con gli esagoni «bianchi» inizia.

I giocatori muovono a turno il Totem intorno al tabellone e poi piazzano uno dei loro pezzi intorno ad esso finché non è completamente circondato e immobilizzato.

Ogni giocatore a turno muove il Totem di una casella direttamente intorno ad esso in qualsiasi direzione, purché la casella di destinazione sia libera.



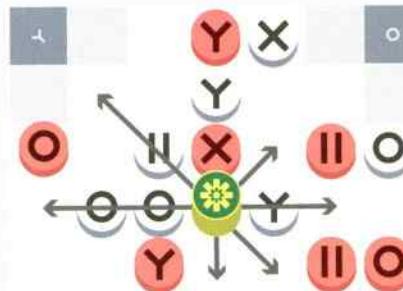
Poi piazza uno dei suoi pezzi su un'altra casella libera intorno alla nuova posizione del Totem prima di passare la mano all'avversario.

È possibile spostare il Totem di diverse caselle saltando sopra i propri pezzi, solo se questi formano una linea continua (diagonale o ortogonale) che porta a una casella libera (è

quindi anche possibile saltare sopra uno solo dei propri pezzi se questo porta a una casella libera).

È vietato saltare sui pezzi del colore dell'avversario.

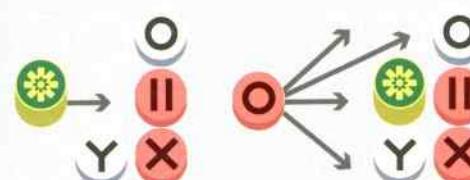
(i bianchi giocano al totem)



Ogni volta che un giocatore ha mosso il Totem deve piazzare uno dei suoi pezzi (di qualsiasi valore) su una delle caselle libere direttamente intorno ad esso (8 caselle al massimo).

(i rossi suonano il totem)

(i rossi suonano il loro pezzo)



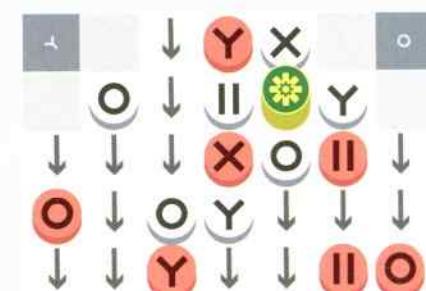
Il valore dei pezzi giocati viene scelto dai giocatori in base alla strategia che scelgono di adottare.

Quando un giocatore ha appena mosso il Totem e tutte le caselle intorno ad esso sono occupate, deve giocare uno dei suoi pezzi su qualsiasi altra casella disponibile sulla tavola.

(il bianco gioca il totem)



(i bianchi suonano il loro pezzo)



La partita finisce quando un giocatore non può più muovere il Totem (a questo punto, il Totem è necessariamente cerchiato).

Ogni giocatore calcola poi il valore totale dei pezzi che circondano il Totem. Il giocatore con il maggior numero di punti nel conteggio della moneta vince la partita.

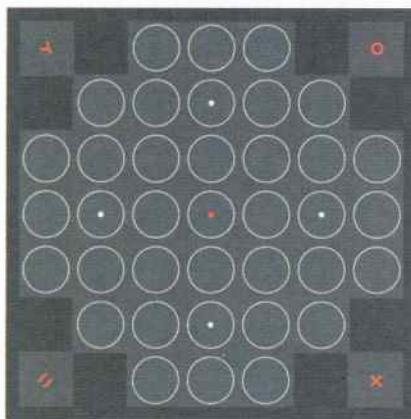
Se i punteggi di entrambi i giocatori sono uguali nel conteggio delle pezzi, il giocatore con più pezzi del suo colore vince la partita. Se i punti e i colori di entrambi i giocatori sono equamente divisi, la partita finisce con un pareggio.

YOXII

(2 jugadores, desde 8 años)



1 tablero con 37 casillas



18 piezas «blancas» con valores de 1, 2, 3, 4



18 piezas «rojas» con valores 1, 2, 3, 4



1 pieza de «Tótem»

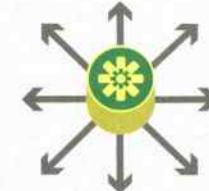


Rodear el Tótem y conseguir más puntos que tu oponente en el recuento final.

Poner el tablero entre los dos jugadores y colocar el Tótem en la casilla central. Los jugadores eligen 18 piezas de un color y las colocan frente a ellos.

El jugador con las piezas blancas empieza. Cada jugador mueve por turnos el Tótem en el tablero y luego colocan una de sus piezas alrededor de él hasta que esté completamente rodeado e inmovilizado.

Cada jugador, por turnos, mueve el Tótem de una casilla directamente a su alrededor en cualquier dirección, con la condición de que la casilla de destino esté libre.

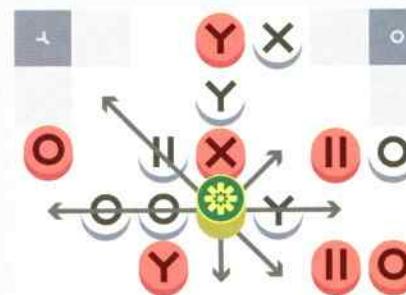


A continuación, coloca una de sus piezas en otra casilla libre alrededor de la nueva posición del Tótem antes de entregarlo al adversario.

Es posible mover el Tótem de varias casillas saltando sus propias piezas, sólo si forman una línea continua (diagonal u ortogonal) que conduce a una casilla libre (por lo tanto, también es posible saltar sólo una de sus piezas si conduce a una casilla libre).

Está prohibido saltar sobre las piezas del color del adversario.

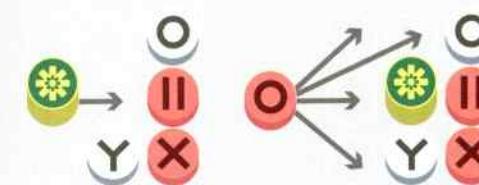
(los blancos juegan el Tótem)



Cada vez que un jugador ha movido el Tótem debe colocar una de sus piezas (de cualquier valor) en una de las casillas libres directamente alrededor de él (8 casillas como máximo).

(los rojos juegan el Tótem)

(los rojos juegan su pieza)



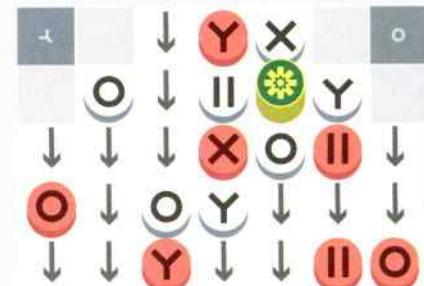
El valor de las piezas jugadas es elegido por los jugadores en función de la estrategia que decida adoptar.

Cuando un jugador acaba de mover el Tótem y todas las casillas a su alrededor están ocupadas, debe jugar una de sus piezas en cualquier otra casilla disponible del tablero.

(los blancos juegan el Tótem)



(los blancos juegan su pieza)



El juego termina cuando un jugador ya no puede mover el Tótem (en este momento, el Tótem está necesariamente rodeado).

Cada jugador calcula entonces el valor total de sus piezas alrededor del Tótem. El jugador con más puntos en el recuento gana el juego.

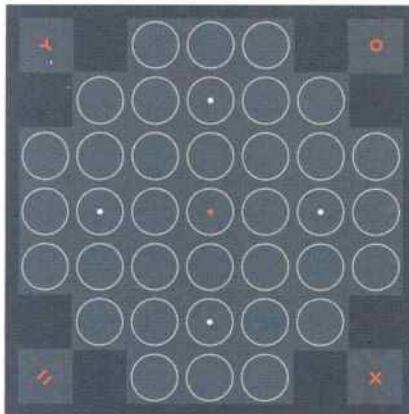
Si la puntuación de ambos jugadores es igual durante en el recuento, el jugador con más piezas de su color gana el juego. Si los puntos y los colores de ambos jugadores se dividen por igual, el juego termina en empate.

YOXII

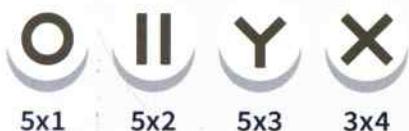
(2 jogadores, 8 anos ou mais)



Um tabuleiro com 37 casas



18 peças «brancas» com valores de 1, 2, 3, 4



18 peças «vermelhas» com valores 1, 2, 3, 4



1 peça «Totem»



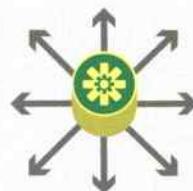
Cercar o Totem e marcar mais pontos do que o seu oponente na contagem final.

Colocar o tabuleiro entre os dois jogadores e colocar o Totem na praça central. Os jogadores escolhem 18 peças de uma cor e colocam-nas à sua frente.

O jogador com as peças brancas começa.

Cada jogador por sua vez move o Totem sobre o tabuleiro e depois coloca uma das suas peças à sua volta até estar completamente rodeado e immobilizado.

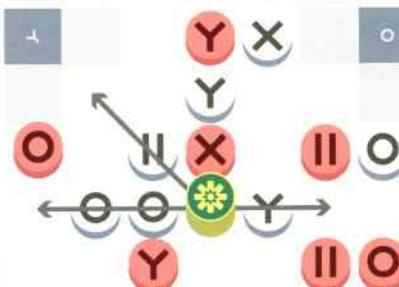
Cada jogador por sua vez move o Totem a partir de uma praça directamente à sua volta em qualquer direcção, desde que a praça de destino seja livre.



Coloca então uma das suas peças numa outra praça livre em torno da nova posição do Totem antes de a entregar ao seu adversário. É possível mover o totém de vários quadrados saltando as suas próprias peças, apenas se estas formarem uma linha contínua (diagonal ou ortogonal) que conduza a um quadrado livre (portanto também é possível saltar apenas uma das suas peças se conduzir a um quadrado livre).

É proibido saltar por cima das peças coloridas do adversário.

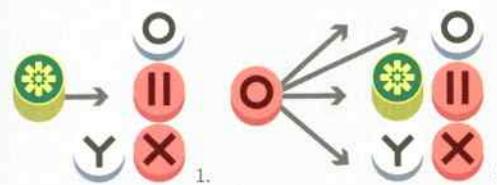
(os brancos tocam o Totem)



Cada vez que um jogador tenha movido o poste totém, deve colocar uma das suas peças (de qualquer valor) num dos quadrados livres directamente à sua volta (máximo 8 quadrados).

(os vermelhos tocam o Totem (1.)

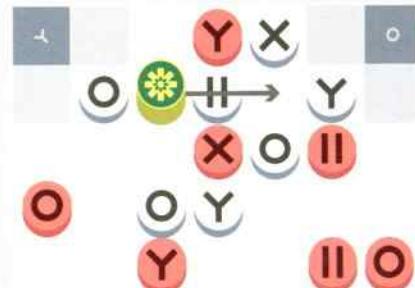
(os vermelhos tocam a sua peça (2.))



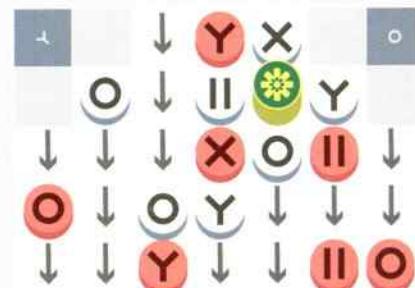
O valor das peças jogadas é escolhido pelos jogadores de acordo com a estratégia que decidem adoptar.

Quando um jogador acaba de mover o Totem e todos os quadrados à sua volta estão ocupados, ele deve jogar uma das suas peças em qualquer outro quadrado disponível no tabuleiro.

(os brancos tocam o Totem)



(os brancos tocam a sua peça)



O jogo termina quando um jogador já não pode mover o Totem (neste momento, o Totem está necessariamente rodeado).

Cada jogador calcula então o valor total das suas peças em torno do Totem. O jogador com o maior número de pontos na contagem ganha o jogo.

Se a pontuação de ambos os jogadores for igual durante a contagem, o jogador com a maioria das peças da sua cor ganha o jogo. Se os pontos e as cores de ambos os jogadores estiverem igualmente divididos, o jogo termina num empate.